

SVOBODNA SLOVENIJA

LETO (AÑO) LIII (47)
Štev. (Nº) 15

ESLOVENIA LIBRE

BUENOS AIRES
5 de mayo - 5. maja 1994

DOBRODOŠLI!



Prof. Lojze Peterle
podpredsednik vlade in zunanji minister
Republike Slovenije
s soprogo in spremstvom:

*vsi Slovenci, ki živimo v Argentini, vam želimo veliko uspeha pri
vašem državnem obisku in se veselimo, da ste spet med nami.*

Zedinjena Slovenija

Visok obisk

Kot smo poročali, se bo v dneh od 4. do 8. maja mudil na uradnem obisku Argentine minister za zunanje zadeve RS Lojze Peterle. Od argentinske vlade je bil povabljen s soprogo, z njim pa bo uradna delegacija, ki jo sestavljajo svetovalka ministrstva Maja Lovrenčič Svetek, šef ministrovega kabineta Rok Šteblaj, svetovalec ministrstva za ekonomske odnose in razvoj Iztok Jarc, pooblaščen predstavnik v Argentini Božidar Fink in prevajalka Jasmina Markič. Spremljala ga bosta dva poročevalca slovenske televizije in slovenski varnostnik.

Namen obiska je podpis sporazuma o sodelovanju v kulturi, izobraževanju in znanosti in sklenitev dogovora o odpravi vizumov tudi z argentinske strani. Vzpostavili se bodo tudi stiki za dokončanje postopka za podpis sporazuma o gospodarskem sodelovanju in o promociji in zaščiti investicij in se bodo obravnavala vprašanja o slovenskih državnih interesih

pri širših mednarodnih odnosih.

S tem namenom se bo minister Peterle sestal z argentinskimi zunanjim ministrom Guidom Di Tella in z gospodarskim ministrom Domingom Cavallom, njegovi sodelavci pa se bodo srečali s področnimi vladnimi funkcionarji. Minister bo obiskal tudi predsednika Carlosa Menema in oba predsednika poslanske in senatne zbornice parlamenta. Pri Argentinskem svetu za mednarodne odnose (CARI) pa bo predaval o temi: Slovenija in njena uspešna pot k preobrazbi.

Minister Peterle bo še navezal stike z argentinskim časnikarstvom in funkcionarji lokalnih oblasti, posebej pa še z dejavniki slovenskega javnega življenja v tej deželi.

V soboto 7. maja zvečer bo v Slovenski hiši poročal slovenski javnosti o položaju Slovenije doma in v svetu. V nedeljo, 8. maja bo spremljal slovenske vernike na letnem romanju v Lujanu.

Zedinjena Slovenija in Medorganizacijski svet

vabita vse rojake k predavanju zunanjega ministra
Republike Slovenije in predsednika SKD
prof. Lojzeta Peterleta: „Slovenija danes“;
v soboto 7. maja po sv. maši v veliki dvorani Slovenske hiše.

Spomenica 5. letne konference SKD

Slovenski krščanski demokrati smo po drugih demokratičnih volitvah vstopili v vlado kot najmočnejša nova demokratična sila in bistveno pripomogli k delnim uspehom vlade in s tem k napredku Slovenije. Tako smo nadaljevali svojo državotvorno vlogo.

Zavedamo se, da se je preobrazba Slovenije na številnih področjih šele dobro začela in da našo družbo še močno vznemirjajo ostanki nekdanje komunistične vladavine. Zato se nam zdi tem pomembnejše, da pri tej preobrazbi po najboljših močeh odgovorno sodelujemo.

Slovenski krščanski demokrati želimo trdno Slovenijo, smo proti sporom zaradi črno-belega prikazovanja zaslug v sedanjosti ali preteklosti ter nasprotujemo sejanju strahu. Pri tem smo prepričani, da je za sožitje potrebna resnica o preteklosti in prava krivic prizadetim.

Nove kakovosti slovenske politike, družbe in gospodarstva ni mogoče doseči brez udeležbe novih političnih sil. Prizadevali si bomo za preseganje razdrobljenosti in za združevanje strank, ki izhajajo iz istih vrednot in imajo zelo sorodne politične cilje. Uveljaviti hočemo svoje politične cilje predvsem v parlamentu, vladi, občinah in institucijah, v katerih je mogoče doseči nekaj novega. Posebej bomo, kot doslej, pozorni na lastninjenje, gospodarski kriminal in podkupovanje, da se bo Slovenija razvijala v pravno državo in državo pravičnosti in poštenja.

Prepričani smo, da je trdnost odvisna od zdrave družine, zdravega gospodarstva — z novimi delovnimi mesti za nove rodove — od urejenih razmerij s sosedi in od trdnih temeljev demokracije v krajevni samoupravi.

Slovenke in Slovenci, v prihodnosti bomo uspešni, če bomo sodelovali. Zato z zaupanjem in odgovornostjo naprej.

Zagorje ob Savi, 24. aprila 1994

LOJZE PETERLE, PREDSEDNIK SKD

Strah pred razcepitvijo stranke odveč

Slovenski krščanski demokrati so se odločili, da vztrajajo pri koaliciji z Liberalno demokracijo Slovenije. Po tem pogovoru je njihov predsednik Lojze Peterle dejal, da pričakuje novo vladno koalicijo še pred poletjem. Na letni konferenci SKD v Zagorju koaliciji med SKD in LDS pravzaprav ni nasprotoval nobeden od razpravljalcev. Kljub temu je del članstva menil, da bi bilo bolje, če bi v koaliciji sodelovali še Slovenska ljudska stranka in Socialdemokratska stranka Slovenije. V tem primeru bi bilo razmerje med političnima poloma bolj uravnoteženo.

Ali razumete predlog iniciativnega odbora ljudskega krila SKD glede pogajanja o koaliciji LDS-SKD-SLS-SDSS kot postavljanje pogojev?

Njihovega predloga ne vidim tako. V delu stranke pa obstaja želja, da bi bili v novi koaliciji tudi SLS in SDSS. Opozoriti moram, da stranka omenjenih strank nima pravice vabiti ali se celo odločati v njenem imenu. Menim, da bi SKD pozdravili vstop SLS in SDSS v novo vladno formulo. Dogodke te konference sprejemam kot del normalnega življenja stranke, ki ima živahno notranjo demokracijo.

Pri ustanovitvi ljudskega krila ostajajo nekatera vprašanja odprta, rešil pa jih bo svet stranke. Predvidevam, da bo do ustanovitve novega krila prišlo, verjetno pa bo to svoj program jasneje določilo in se morja tudi preimenovalo. V ustanavljanju kril stranke ni nič alarmantnega in strah pred delitvenimi smermi v stranki je odveč.

Ali lahko monodatorju predlagate razširitev vlade s SLS in SDSS?

To sicer lahko storim, vendar ne brez

poprejšnjih pogovorov s strankama. SDSS so izstopili iz vlade na lastno pobudo pred 14 dnevi, zato dvomim, da bi se v tako kratkem času vanjo vrnili. Predsednik vlade jim je sicer ponudil, da ostanejo v vladi in da postavijo drugega ministra za neko drugo področje, vendar ponudbe niso sprejeli. Kljub temu ta možnost obstaja in se bomo o njej pogovarjali tudi na svetu stranke. Osnovna pa ostajajo pogajanja med LDS in SKD.

Temeljna težava pri koalicijskih dogovorih z LDS je v tem, da bi stranki komaj imeli večinsko koalicijo v parlamentu. Ali to pogajanja zavira?

Težavo bi lahko rešili z vstopom Peršakovih demokratov, vendar bomo tudi brez njih zagotovili minimalno večino. Bistveno pri tem pa je, da 30 poslancev LDS in 15 naših deluje usklajeno, kar bi zagotavljalo delovanje vlade in večine v parlamentu.

Ali lahko ustanovitev ljudskega krila ogrozi enotnost stranke pri glasovanju v parlamentu?

Do zdaj nastajanje tega krila ni pomenilo drugačnega razmerja do pogajanj z LDS. Številne razprave so pokazale, da se poslanska skupina drži dogovora. Ustava sicer pozna popolno neodvisnost pri glasovanju poslancev, ne prepoveduje pa usklajevanja interesov in enotnosti.

Povzeto po pogovoru
Lojzeta Peterleta s časnikarji
„Slovenec“ 25. aprila

GLEJ ŠE NA 4. STR.

Nevarni premiki

Politični položaj v Sloveniji je tako zapleten in nejasen, da si v zamejstvu ne moremo bistveno pomagati s tem, kar pišejo slovenski časopisi. Preprosto ne moremo razumeti, da je štiri leta po demokratizaciji stanje tako, da ljudje bivšega režima praktično vse nadzorujejo in vse pogojujejo. Gospodarstvo je praktično popolnoma v njihovih rokah, isto velja skoro v celoti za časopise in RTV ter za policijo, za birokracijo, šolo, sindikate in ostalo.

Po prvih demokratičnih volitvah so se v „naprednih“ krogih bali, da bodo „novi“ opravili nekakšno splošno „žehto“. Zato so se potuhnili, skrili najbolj kompromitirane, izkoristili osamosvojitve Slovenije, da so se predstavili v domoljubni luči... V resnici pa so samo čakali na priložnosti. Depuracij v Sloveniji ni bilo, nove politične sile so se v neki velikodušnosti ali naivnosti preprosto naslonile na birokratski ustroj prejšnjega režima in zaupale v lojalnosti. Ko so „stari“ spoznali, da se jim ni kaj bati, so strnili in se vnovič organizirali in spet poklicali k sebi vse svoje zveste, vsakega, ki je prej moral biti zraven iz koristi ali prepričanja. Južni bratje so čutili podporo na „levi“ strani, Demos je razpadel in volitve so dale zmago Kučanu in levemu taboru.

Desnica (sama je ležala v to, za nas neprijetno oznako) se ni znala združiti ne pred volitvami ne po njih, temveč se puli za iste glasove in pri tem se vede demagoško in kratkovidno, en del pa je šel v vladno koalicijo, „da bi vsaj vedeli,“ kaj vlada kuha, toda brez prave moči, da bi vlado tudi pogojevali. „Levica“ ima tako prosto pot, da izkoristi položaj, monopol v medijih in izdelano zakonodajo, ter da se bo polastila dobrih dela takimenovane družbene lastnine. Ti bodo novi kapitalisti.

Da svoj načrt izvedejo, morajo seveda odstraniti motilne elemente. Peterle je bil kot predsednik vlade zelo v napoto, zdaj pa — kot zunanji minister — lahko predstavlja nekakšno jamstvo demokracije za sogo-vornike v tujini. Vsi drugi motilni elementi so bili na en ali drug način odstranjeni.

V DSI o argentinskih Slovencih

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu so se 28. marca mudili mlajši predstavniki slovenske povojne emigracije v Argentini, ki sedaj živijo v Sloveniji. Prisotni so bili Lučka Poznič, Zalka Arnsšek in Boštjan Kocmur. Številnemu občinstvu so posredovali svoja mnenja in ocene o nedavnih reportažah, ki jih je TV Slovenija pripravila o slovenski politični emigraciji v Argentini. Stališče gostov je bilo dokaj kritično, predvsem kar se tiče prvih dveh oddaj (vseh skupaj je bilo devet), ki sta hoteli prikazati vzroke množičnega bega iz Slovenije ob koncu 2. svetovne vojne. Po njihovem mnenju so bili v teh dveh oddajah povojni begunci oz. domobranska stran, ne toliko z besedo, kolikor s sliko, prikazani kot čisti kolaboracionisti. To je bilo mnenje tudi številnih diskutantov. Ostalih sedem oddaj je prikazalo življenje povojnih emigrantov v Argentini, njihovo gospodarsko in kulturno dejavnost ter njihovo življenjskost in zvestobo slovenstvu, kar je bilo v pravem nasprotju s prvima dvema reportažama, tako da so mnogi trdili, da se je hotelo s tema dvema ustvariti v ljudeh tak občutek, da si ostalih oddaj sploh ne bi ogledali.

Katoliški glas, 31. marca 1994

Ostal je Janša, kateremu so nastavili past, v katero je padel brez krivde, takoj pa so zagnali tak vik in krik, da so lahko zahtevali njegov odstop oziroma da so dosegli odstavek, in to še preden so ugotovili dejansko odgovornost obrambnega ministra.

Demokratični tabor ni dobro reagiral, še najmanj pa SKD, ki se je z notranjim ministrom znašla celo na nasprotni strani v polemiki z Janšo. Naivnost je na višku, vendar se je vzbudilo javno mnenje, ki je v Janši še vedno videlo junaka z Roške ceste in vojaka, ki je znal ugnati JLA. Toda dve manifestaciji ne bosta premaknili zadev na pravo pot, ne bosta prisilili, da bi se večina odpovedala temu, kar je dosegla z močjo svojega položaja in konsenza, ki ga je prejela na volitvah, in niti ne bosta pripravili opozicije, da bi se združila ali vsaj delala za skupno dobro. Na manifestacijah so se z upravičenimi kritikami proti režimu mešala demagoška gesla, ki niso nikogar prepričala in kvečjemu povzročila protiučinek. Peterle je bil celo izžvižgan, čeprav SKD opravlja v tem trenutku zelo težko in nevhvaležno nalogo: biti zraven v vladi in pogojevati njene izbire ter skrbeti tudi za jutrišnji dan. Radikalizem SLS in drugih „desničarjev“ je lahko zelo privlačen, toda povsem brez učinka, kar najbolj zgovorno dokazuje ugotovitev, da vsa opozicija v vseh svojih kritikah in obtožbah ni sposobna pokazati s prstom, z imenom in točnimi okoliščinami niti ene same izmed številnih afer, ki razgibavajo slovensko politično-gospodarsko panoramo. Nima smisla kričati na nepoštenost, če tega ne moreš tudi podpreti z dokazi pred sodniki.

Politiki v parlamentu naj raziščejo afere, časnikarji naj ugotovijo dejanske odgovornosti, ozadja, malverzacije, skrivanje denarja v tujini, državljan naj v časopisih s pismi opozarja na nepoštenosti, predvsem pa naj se združujejo po terenu v političnih in stanovskih organizacijah in sindikatih, kjer bodo skupno spremljali dogajanje! Brez organizacij je kritika nemočna, z golim kričanjem proti komunizmu ne bodo nič dosegli.

- S.

Katoliški glas, 14. aprila 1994

PISMO BRALCEV Šeherezada

Pred kratkim je gostovalo v Buenos Airesu Mladinsko gledališče iz Ljubljane z zgoraj omenjeno predstavo. Razdelil bi oceno na dva dela.

Prvi: režija, scenografija, igralci, obleke, glasba in plesalna skoro akrobatska skupina so prava paša za vid in sluh. Klobuk dol, res na višku!

Drugi del: Škoda: kretnje, nekaki živalski kriki in besedilo natrpano z erotizmom, ki prehaja v pretirano vulgarnost. Podčrtam, da se moje mnenje ne utrjuje na neki verski podlagi, ker sem prepričan, da zna razločevati tudi večina mlačežev in ateistov. Predstava je imela po podatkih izreden uspeh, tudi denarno, tako v Evropi kakor tudi v Mehiki, Kolumbiji, Venezueli in tudi tukaj izreden uspeh navzlic jezikovni pregraji. Gotova publika, posebno madina, sprejema to in podobne predstave z aplavzom, kar je pripisovati etičnemu in moralnemu razpadanju. Igralec ima vso pravico do pesimizma, vendar do gotove meje. Ne enačim to z od zgoraj vsiljeno cenzuro. Čim pa to mejo prekoračimo, vodi — predvsem med mladino — v nekakšen šopenhauersko pobarvani nihilizem. Sic censeo — pa brez zamere!!

Danilo Žolgar



IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

Tone Mizerit

GOSPODARSTVO NA RAZKRIŽJU

Ko Menem dopolnjuje že peto leto vladanja se gospodarski načrt in seveda država nahajata na razkrižju. Vlada je izpolnila eno temeljnih obljub: dosegla je stabilnost, v kateri je inflacija padla dejansko na nivo razvitih držav. Danes je finančno in valutno položaj predviden. Vsak ve, da izdelek, ki danes stane en peso, jutri ne bo dražji, in čez mesec dni tudi ne. Dejstvo, ki bi moralo obnoviti duha varčevanja je izmaličeno v duhu potrošništva, ki vlada povsod.

Po drugi strani pa je boleča točka, o kateri vlada ne govori, o kateri se malo piše, pa bo prej ali slej stopila v ospredje. To je ogromna cena, ki jo država (in družba) plačujeta za doseg stabilizacije: brezposelnost, padec produktivnosti, surovo uvažanje tujih izdelkov. Posledica zadnjih dveh je rastoča negativna zunanjetrgovska bilanca, o kateri smo že večkrat pisali.

Ob tem omenimo še eno bolečo točko: ker je na nek način treba financirati izgubo, si država nenehno izposoja denar, direktno ali indirektno. Indirektno s pritokom tujih kapitalov, ki pa se večinoma ne natančno v produktivnih investicijah, marveč v finančnem sistemu, ki je bil doslej kapitalom ugoden. Temu je konec, medtem pa je argentinski zunanji dolg, kljub planu Brady in drugim ugodnostim, v zadnjih treh letih narastel. Obresti za zunanji dolg še bolj rastejo zaradi rastočih obresti na mednarodnem trgu. Na vsak procent porasta obresti v ZDA odpade tisoč milijonov dolarjev letno več, ki jih bo morala plačati Argentina. Trdijo, da danes država potrebuje letno 11.000 milijonov dolarjev, da bi mirno preživljala svoje finančne probleme. Kako jih dobiti, ko je bil leta 1993 zunanjetrgovski deficit kar 3.500 milijonov dolarjev, za letos pa napovedujejo še hujšega? In to za državo, ki je še pred nekaj leti imela med 4 do 5 tisoč milijonov dolarjev zunanjetrgovskega dobička. In to je tudi grozna cena za stabilizacijo, ki jo mirno prebavlja argentinski narod, ne da bi se zavedal, kako drago jo plačuje in jo bo še plačeval.

Sedanja vlada napoveduje podporo izvozu. Zadnji čas, kajti če ne bo več „finančnih dolarjev“ (pritok kapitalov zastaja, posojila so vedno dražja in teže dosegljiva), je edini način seči po „trgovskih dolarjih“ sad izvoza. Kako izvažati, ko tako kruto uvažamo, celo poljske pridelke, ki so bili do nedavnega glavni dohodek deviz? Še pred leti je bil tukaj v rabi rek, da vse uredi „nekaj dobrih letin“. Mednarodne cene poljskim pridelkom so izredno nizke in večina razvitih držav izvaja protekcijo, ki pa jo sicer prepovedujejo državam tretjega sveta.

Po drugi strani je vsak ukrep v smeri izboljšanja izvoza rešitev za bodočnost, trenutno pa ni načina uravnovesiti zunanjetrgovske bilance. Nekaj let bo trajalo, računa gospodarski minister, če bo šlo vse po sreči, da premagamo zunanjetrgovski deficit.

Kaj pa medtem? In ob vsem tem še glavna zapreka: navezava argentinske valute na dolar v protivrednosti ena za eno, je dokončno izpodkopala možnost širokega izvoza. Tako „devalviran“ dolar (dejansko precenjen peso) onemogoča vsak velikopotezen načrt izvažanja. A prav ta protivrednost je temelj zakona konvertibilnosti in torej stabilizacije. Pač gordijski voz, ki ga bo morala vlada čimprej rešiti. Politični opazovalci skušajo le ugotoviti, če bo oklep vzdržal toliko časa, da si Menem zagotovi novo predsedništvo. Odgovora ne bo treba čakati dolgo.

Prvi maj je po vsem svetu praznik dela. Tudi v Argentini; a tu posebej po ustavi določen dan, ko poslaniki in senatorji v kongresu prično redno zasedanje vsakega leta. Prav tako ustava, še nespremenjena, nakaže predsedniku posel, ta otvori zasedanja z govorom, v katerem pokaže delo vlade v pretekli dobi in nakaže smeri in načrte za novo obdobje. Tako se dogaja že skoraj poldrugo stoletje, in sedanji predsednik Saúl Menem je verjetno zadnji v dolgi vrsti argentinskih vladarjev, ki izvajajo to naročilo. Njegova želja pa je, da bo tudi prvi v dolgi vrsti, ki bodo odvarjali redna zasedanja z novim datumom, ki ga bo določila ustavna sprememba, ki je dejansko že v teku.

Redna zasedanja argentinskega kongresa trajajo od 1. maja do 30. novembra. Prekratka doba za moderno državo, ki potrebuje po dosedanji strukturi nenehnih debat, odlokov in zakonov. Nikdar v zgodovini kot prav danes je potrebno za čim popolnejše izživiljanje demokracije, da zakonodajna oblast kaže smer in kontrolira izvršno, ki kaj prerada prekorači meje, ki jih ustava določa. Sedem mesecev delovanja kongresa je bilo določenih v kaj drugačnih časih in okoliščinah. Ni isto leto 1853 kot 1995. Spremembe so torej potrebne. A kakšne spremembe, to je vprašanje.

Vsekakor bo gotovo tudi nova spreminjena ustava nalagala predsedniku dolžnost, da predstavi kongresu ob začetku vsakoletnega dela, pregled nad izvršenim in načrte za bodočnost. In to bodo tudi nadalje izvrševali kot doslej pod lučjo političnih struj ter interesov. Kot letos, ko je predsednik Menem imel nagovor, ki so ga vladni krogi smatrali za „najbolj iskrenega“, vendar nikakor ni pokazal realne slike položaja, ker bi to pomenilo priznati, da država pod to vlado še vedno ni našla poti iz zagate, v katero so jo pripeljala dolga desetletja brezglavja in neodgovornosti.

KRIŽI IN TEŽAVE

Menem se je to pot bolj zadržal ob socialnih problemih. Prav tako je napovedal boj korupciji. Tudi v tem ni nič novega. A primoran je k temu, kajti to sta glavni orožji, s katerima opozicija tolče po vladi. Napovedal je produktivne investicije zlasti v notranjosti države, po provincah, ki jih je najbolj prizadel sedanji gospodarski program. Smisel teh investicij je zvišati dohodek in znižati brezposelnost tam, kjer že ni več revščine ampak vlada prava mizerija. A kaj se more pripomoči, če bodo investicije komaj v višini 2.000 milijonov, razdeljene v teku petih let?

Nujno je torej rešiti socialni problem predno položaj pripelje do kake eksplozije, ki bi bila družbeno krivična in politično nevarna. Ne smemo pozabiti, da bo prihodnje leto važno volilno leto, ko se bodo spremenile domala vse izvršne oblasti po državi. Že uradne statistike pa danes trdijo, da je vsaj 20% prebivalstva okrajšano za najbolj temeljne življenjske nujnosti.

Menem je v svojem nagovoru omenjal tudi nekaj gospodarskih ukrepov, ki so povezani s težkim trenutkom, ki ga preživlja država v finančnem pogledu. Razumljivo je, da je (kot že neštetokrat) napovedal zmanjšanje državnih stroškov, ali z drugimi besedami, večje varčevanje davčnih denarcev. Ta obljuba je težko izvedljiva sedaj, ko je skoraj vse že privatizirano in mnogokrat politični interesi kažejo potrebo po kakšnih stroških. Kdo bo tedaj gledal na ljudski blagor?

Umrl je prelat dr. Alojzij Starc

delegat slovenskih dušnih pastirjev v Argentini

V sredo, 27. aprila je v Buenos Airesu umrl prelat dr. Alojzij Starc, narodni delegat slovenske katoliške misije. Na čelu slovenske verske skupnosti je deloval že osem let, odkar je leta 1986 umrl prejšnji voditelj msgr. Anton Orehar, ki je na tem mestu deloval nad 40 let.

Pokojnik je bil rojen v Žlebiču pri Ribnici leta 1926, gimnazijo prišel v Škofjih zavodih, med revolucijo je bil pri domobrancih, pozneje je maturiral v begunskem taborišču. Leta 1953 je bil posvečen v Argentini v slovenskem semenišču in na slovenski teološki fakulteti v Adroguéju dosegel doktorat, pred leti pa mu je papež še podelil čast prelata.

Vsa leta je deloval v slovenskem dušnem pastirstvu v okrajih San Martín, Ramos Mejía in San Justo, pa med rojaki predvojne emigracije. Dolga leta je bil urednik mesečnika Duhovno življenje, 35 let pa tedenskega verskega lista Oznani-lo. Na raznih krajih je poučeval verouk v slovenskih šolah in tudi na srednješolskem tečaju. Bil je asistent pri mladinskih organizacijah, posebno pa se je zanimal za Katoliško akcijo.

Ko je leta 1986 umrl dotedanji delegat msgr. Orehar, je dr. Starc najprej začasno vodil slovensko katoliško skupnost, pozneje pa ga je na predlog ljubljanskega nadškofa dr. Šuštarja in ravnatelja za izseljence dr. Leniča postavil predsednik argentinske škofovske konference kardinal Raul Primatesta za novega delegata slovenskih dušnih pastirjev v Argentini.

Ko je postal delegat, se je ves posvetil vsej slovenski skupnosti: obiskoval je vse naše postojanke okoli glavnega mesta in v notranjosti države. Skrbel je za osrednjo Slovensko hišo s cerkvijo Marije Pomagaj.

Bil je vztrajen, požrtvovalen duhovnik, ki je skrbel posebno za bolnike, kar ni lahko delo zaradi razdalj in nočnih ur.

Od pokojnika smo se poslovili v cerkvi Marije Pomagaj. Že od jutra so se vrstili kropilci in molili za pokoj njegove duše. Zvečer pa sta bili darovani dve maši, ki se ju je udeležilo izredno število vernikov, pozneje pa sta pevski zbor Gallus in Mladinski pevski zbor iz San Justa pela ob krsti žalostinke. Celo noč so se



vrstili člani SFZ z molitvami v cerkvi.

Drugi dan v četrtek zjutraj je župnik Jože Škerbec, ki je trenutno prevzel mesto pokojnika, daroval pogrebno mašo; z njim vred pa je somaševalo 20 slovenskih duhovnikov in msgr. Marcón iz San Justa. Med mašo se je od svojega sobrata poslovil župnik Škerbec. Maše in pogreba so se udeležili tudi zastopniki Slovencev iz notranjosti — Bariloče in Mendoze — ter lepo število predvojnih emigrantov.

Po maši so se predstavniki naše skupnosti poslednjič poslovili od pokojnega. V imenu Slovenske katoliške akcije je govoril njen predsednik Milan Magister, v imenu mladine Ivana Tekavec, v imenu šolstva in prijateljev dr. Marko Kremžar, za Zedinjeno Slovenijo pa njen predsednik prof. Tine Vivod. Končno se je še poslovil pisatelj Ivan Korošec.

Med mašo so bila prebrana številna sožalja, ki so dospela po faksih, telefonih in telegrafih iz Argentine in vsega sveta.

Veliko ljudi, ki so se prišli zadnjikrat posloviti od pokojnega delegata, je nato spremilo pokojnega dr. A. Starca na pokopališče v San Justo.

Slovenska skupnost je tako z molitvijo in petjem žalostink, z venci in govori spremila našega dolgoletnega verskega voditelja in neutrudnega svetniškega garača na njegovi zadnji poti, a se ga bo spominjala v molitvi in zahvali za njegovo delo med slovensko skupnostjo v Argentini.

Z bolečino v srcu smo prejeli nepričakovano novico, da je 27. aprila nenadoma umrl naš dragi katehet, dolgoletni duhovni vodja mladine in delegat

prelat dr. Alojzij Starc

Z zaupanjem v Božjo previdnost bomo dragega dr. A. Starca ohranili v hvaležnem spominu in ga brezjanski Mariji priporočali v molitev.

Našim dušnim pastirjem in slovenski skupnosti v Argentini pa izražamo naše iskreno sožalje.

Izseljensko društvo Slovenija v svetu
in Slovenci iz Argentine v Sloveniji

Izrazi sožalja

Sožalje so še poslali: Boris Koman, dušni pastir v Mar del Plati in Miramaru; Jože Horn, dušni pastir v Mendozi; slovenske šolske sestre iz San Lorenza in Rosaria, slovenski skupnosti iz San Luisa in Bariloče; Janez Pucelj, direktor izseljenskih duhovnikov v Evropi; redovni brat Matevž Štirn iz Rosaria; duhovniki iz Argentine v Sloveniji Franc Cukjati, Toni Burja in Andrej Poznič; Jože in Marija Bernik iz Škofje Loke.

Slovenski dušni pasirji v Argentini sporočamo v globoki žalosti, da je v sredo, 27. aprila, nenadoma umrl naš delegat

prelat dr. Alojzij Starc

Zahvalimo se vsem, ki ste ga v tako izjemnem številu prišli kropiti, zanj molili, mu govorili in peli v slovo, darovali cvetje ter ga spremljali k pogrebu in mu bili v življenju dobri.

Dobrega duhovnika priporočamo v molitev in blag spomin.

Buenos Aires, Mendoza, San Luis, Bariloče,
Mar del Plata in Miramar.

V sredo, 27. aprila je umrl

prelat dr. Alojzij Starc

delegat slovenskih dušnih pastirjev v Argentini in stalni član odbora Zedinjene Slovenije ter Medorganizacijskega sveta.

Našega verskega voditelja in neutrudnega duhovnika bomo ohranili v stalnem spominu in molitvah

Zedinjena Slovenija

Medorganizacijski svet

G. župnik Jože Škerbec, duhovniki in verniki slovenske skupnosti:

Ko sem zvedel napričakovano novico o smrti

msgr. dr. Lojzeta Starca,

vam izražam globoko sožalje.

Molil bom za njegov počitek v Bogu. Bratovski blagoslov

kardinal Antonio Quarracino,
buenosaireški nadškof

Slovensko dušno pastirstvo, Buenos Aires

Ob nenadni smrti prelata

dr. Alojzija Starca,

narodnega delegata za Slovence v Argentini,

izrekam vsem duhovnikom in vernikom globoko sožalje.

Danes sem zanj opravil sveto mašo.

V molitvi in daritvi tesno povezan z vami vas prosim, da bi združeni z Bogom in med seboj pogumno in modro nadaljevali njegovo delo in poslanstvo.

Koper, 28. aprila 1994

Metod Pirih,

koprski škof in narodni ravnatelj za Slovence po svetu

Ob nenadni smrti vašega ravnatelja

msgr. dr. Alojzija Starca

vam izrekam v imenu Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije, v imenu moje soproge in v svojem imenu, moje najgloblje sožalje. Z mislijo na našo oddaljeno slovensko skupnost v Argentini

Lojze Peterle,
minister za zunanje zadeve

Ljubljana, 28. aprila 1994

Sožalje ob smrti gospoda

prelata dr. Alojzija Starca

Prenehalo je biti dobro srce, ugasnila sta očetovski pogled in skrb. Gospod ga je poklical v novo domovanje. Ob njegovem nepričakovanem odhodu izrekam v imenu Sektorja za Slovence po svetu, v imenu moje soproge in v svojem imenu, vsej slovenski skupnosti v Argentini iskreno sožalje.

Čeprav ga ni več med nami kot voditelja in duhovnika, nam bo ostal voditelj tudi v prihodnje s svojim zgledom in življenjem. Spominjali se ga bomo po njegovih dobrih delih in v molitvi.

prof. dr. Peter Vencelj
državni sekretar za Slovence po svetu

Ljubljana, 28. aprila 1994

IVAN OMAN, PODPRESEDNIK SKD

Sodelovanje SKD v vladi samó z LDS ni pametno

Pred letno konferenco Slovenskih krščanskih demokratov v Zagorju so nasprotniki vladne koalicije z LDS ustanovili Ljudsko krilo. V svetu SDK ga predstavljata Ivan Oman, podpredsednik stranke, in Primož Bulc, predsednik Mladih krščanskih demokratov. Za izstop SKD iz vladne koalicije se zavzema tretjina članov stranke sveta, med območnimi odbori pa je takšnih zahtev še več. Ljudsko krilo je vodstvu stranke predlagalo kompromisni predlog, po katerem bi bilo sodelovanje SKD v vladi smiselno. O tem smo se pogovarjali z neuradnim voditeljem tega krila Ivanom Omanom, sicer poslancem SKD v državnem zboru.

Na tiskovni konferenci so predstavniki Ljudskega krila dejali, da se boste zavzemali za to, da SKD ostane v vladi le pod pogojem, da LDS v vladi vključi tudi SLS in SDSS. Kaj to pomeni?

Če bosta v vladi sodelovali SDSS in SLS, bomo imeli res sredinsko in uravnoteženo vlado, ker bi v njej imela levi in desni pol približno enako moč. Pričakujem, da bo naša stranka sprejela pobudo našega krila, ker je pobuda za našo stranko ugodna in vsekakor koristna za državo. Če te pobude ne bo sprejela, ne moremo napovedovati ničesar.

Moje stališče je že dolgo časa znano. Ugotavljam dejstvo, da so pozicije SKD v tej vladi podrejene in zato v njej ne more stranka uresničevati svoje politike. Zaradi tega smo predlagali uravnoteženje vlade. Že nekajkrat sem govoril o zahtevi za izstop iz vlade. S tem pa se zavedam, da ima to tudi negativne posledice ne za stranko, pač pa za politiko te države.

Kaj pa v primeru, da vlado oblikujeta samo LDS in SKD?

Smolnikar je bil vohun notranjega ministrstva

Navedbe v poročilu ministra za notranje zadeve (MNZ) Slovenije Ivana Bizjaka predsedniku vlade o zadevi Smolnikar med drugim kažejo, da je bil Smolnikar od marca 1994 tajni sodelavec kriminalistične službe MNZ, da je ministrstvu za obrambo zbiral tajne vojaške informacije. Poročilo navaja domneve, da ne le za svojo službo ampak „tudi za druge“, to pa dogodke v Depeli vasi postavlja v drugo luč, je na časnikarski konferenci dne 29. aprila povzel predsednik Socialdemokratske stranke Slovenije (SDSS) Janez Janša, ki je časnikarjem pokazal delo omenjenega poročila in nekatere druge dokumente.

Janša je na koncu ugotovil, da se je minister Bizjak podpisal pod poročilo, ki kljub temu, da je napisano tako, kot da je za vse kriv samo Smolnikar — „verjetno predstavlja konec njegove politične kariere“. Dejansko je prej Bizjak trdil, da Smolnikar ni v službi MNZ. To kaže, da so tam delali nekateri, kar so hoteli, minister pa za to ni vedel. Ob dejstvu, da je ministrstvo za notranje zadeve ponaredke vrste dokumentov dalo v strokovni pregled glede njihove pristnosti šele po njegovi zamenu, je Janša sklenil, da je primer Smolnikar „konstrukt, na podlagi katerega se v državi zamenja ministra za obrambo, nato pa se ugotavlja, da gre za ponaredke, na podlagi katerih je bil konstrukt pripravljen.“

Nadaljnje ostajanje v vladi, kjer bi SKD še naprej imela podrejen položaj, se mi ne zdi pametno. Čeprav bi LDS in SKD sami sestavili vlado, bi to še vedno pomenilo podrejen položaj SKD. Razmerje med strankama v državnem zboru je dva proti ena. Zavedamo se, da se takšne koalicije dejansko oblikujejo v državnem zboru.

Po odstavitvi Janeza Janše veliko območnih odborov javno zahteva izstop stranke iz vladne koalicije. Nekateri med njimi grozijo celo s skupinskim izstopom in stranke?

Takšno stanje v stranki je dejstvo. Mislim, da bi takšno stanje, ko bi bila vlada uravnotežena, vse nasprotne sodelovanja v vladi prepričalo o koristnosti sodelovanja v vladi. Mnogo manj nasprotovanja sodelovanju v vladi bi bilo v primeru, če bi stranka lahko svojo politiko izvajala in imela v njej ustrezno težo, ki je seveda nima.

Kakšno je na terenu razmerje med zagovorniki in nasprotniki koalicije z LDS?

Glede na odziv občinskih odborov v zadnjih treh tednih, lahko rečem, da imamo veliko zgovornikov tudi na terenu. Glasovanje na svetu je pokazalo, da je stališče med zagovorniki in nasprotniki koalicije dva proti ena, kar pomeni, da imamo za sabo tretjino članov sveta.

Tudi drugi dve krili nasprotujeta koaliciji z LDS. Narodni demokrati se bodo na izrednem kongresu odločali o morebitnem izstopu iz SKD, medtem ko predstavnik socialnega krila Viktor Blažič sodeluje pri pripravljanju opozicijskega gospodarskega programa.

Gledanje socialnega krila je v nekaterih pogledih nekoliko drugačno od našega, ljudskega krila. Kar zadeva sodelovanja v vladi, pa smo si zelo blizu. Narodni demokrati imajo avtonomno stranko, zato je njihov položaj nekoliko drugačen ter prav tako nasprotujejo sodelovanju v vladi. Pričakujemo, da bo naše gledanje postalo večinsko, če ne v kratkem, pa v bližnji prihodnosti. Moja odločitev je, da v stranki delujem na ta način.

Koliko poslancev je že pristopilo v vaše krilo?

Imamo že en podpis, zagotovo pa jih bo še nekaj.

Pogovarjal se je Igor Kršinar „Slovenec“, 20. aprila

Informacije iz Slovenije

Na vprašanje Dela (30. aprila), katero stranko bi volili, če bi bile volitve jutri, je anketa odgovorila: LDS 14,1% (kar je znatno manj kot prejšnji mesec); na drugem mestu so spet krščanski demokrati z 9,1%. Na tretjem mestu so Socialdemokrati s 6%, kar je manj kot prejšnji mesec; enako SLS — 5,4%. Glede na prejšnji mesec so pridobili poleg Krščanskih demokratov tudi Zeleni — 3,1% in Združena lista 5,3%.

Zunanji minister Lojze Peterle in državni sekretar za Slovence po svetu dr. Peter Vencelj sta se 26. aprila v Kobjeglivi sestali z vplivnimi predstavniki slovenske manjšine v Italiji.

Seminar za učitelje v Sloveniji

Odhod

Napočil je dan, za katerega smo vsi vedeli, pa se nam je zdel tako daleč. Sedaj je tu. Dan odhoda, slovesa od naše domovine.

Za nami so veseli, nepozabni, ganljivi, neizbrisni trenutki. Tečaj, ki je potekel brezhibno. Obiski slovenski šol v domovini. Prelet Slovenije, njene zgodovine, zemljepisa. Postojna, Maribor, Celje, Kostanjevica, Gorica, Trst. Pa prelepa Gorenjska, ki je bila, žal, v megli. In predvsem zgodovina... Kočevje, Kočevska Reka, Gotenica, Teharje... Šopek, sveče, molitev... Poklon slovenskim domobrancem!

Po enotedenskem obisku pri sorodnikih, raztresenih po Sloveniji, se enaindvajsetega spet srečamo na Brniku. Prihajamo mi, prihajajo sorodniki, znanci, vsak z željo, da bi čimbolj odmaknili trenutek slovesa. Saj se tako dobro počutimo doma.

Po brezkončnem poslavljanju se pomaknemo v posebno sobo, da se tudi uradno zahvalimo in poslovimo. Besedo ima edina moška, ki predstavlja povabljen in gostitelj. Iskrenost, toplota, dobrot, pojijo besede na obeh straneh, ki se končajo z „Na svidenje“.

Na letalu nas zopet sprejmejo slovenske stewardese. Dan nam je naklonjen. Izvijajočim se iz objema Slovenije, se nam kaže le-ta v vsem razkošju lepote. Zadnji vtis, nepozabni pogled. Ko izstopimo v Münchnu, smo spet v tujini...

Prišli smo v Slovenijo naših „sanj“, odnašamo pa živo Slovenijo. Tako kot je danes. Skupaj pa nas povezuje zavest in odgovornost, da bo še dolgo živela naša SLOVENIJA V SVETU.

Milan Magister ml.



Slovo na Brniku od Mateje Maček in dr. Petra Vencelja

Lepim Vidam

Veselo pozdravljene, lepe Vide!
Veselo pozdravljene, ki ste prišle
izza daljnega morja,
s srebrne reke,
za hrepenenjem!
Vrle učiteljice dvojine,
slovenske ljubezni,
zvestobe in upanja.

Veselo pozdravljene v naši zimi,
ki ni več zima,
v naši noči,
ki ni več noč,
v naših nebesih pod Triglavom,
ki ste jih z nami v neskončnost priklicali
v svoji dolgi nesrečni odsotnosti
in s svojim veselim prihodom.

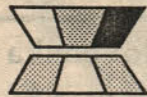
Tone Kuntner



Naše učiteljice skupaj s pesnikom Tonetom Kuntnerjem, ki jim je posvetil gornjo pesem.



NOVICE IZ SLOVENIJE



SLOVENC V ARGENTINI

LJUBLJANA — Kostanjevico pri Bevkah v ljubljanskem Barju je smatrati kot zadnji ostanek večjih barij južne Evrope, v katerem je še najti njim lastne živalske in rastlinske vrste. Ker pa so iz Kostanjevice izpeljali kanal, iz katerega se odteka voda, se rastni pogoji spreminjajo in že se pojavljajo nove drevesne vrste, neznane za barje, vendar ekonomsko zanimivejše. Zdaj predlagajo, da bi kraj razglasili za rezervat, azil ali zatočišče redkih endemičnih barjanskih rastlin in živali.

LJUBLJANA — Ustanovljena je bila Slovenska znanstvena fundacija. Njen namen je podpirati Slovenijo kot deželo znanja. Podpirala bo najodličnejše znanstvenike in razvojno-raziskovalno aplikativne raziskave. Fundacija ima 23 ustanoviteljev, med katerimi so slovenska vlada in ljubljanska univerza, SAZU ter razna podjetja. Ustanovni delež znaša sto tisoč mark.

PTUJ — Radio Ptuj ima kar nekaj problemov z oddajanjem svojih programov na UKV (ultrakratkih valovih; po argentinsko: oddajanje na FM). V zelje (valove) jim skače oddajanje s Kuma, z zahoda jih preglašča Radio Trbovlje, z vzhoda radio s hrvaškega Čakovca in oddajnika Zaprešiči, s severa pa tretji avstrijski program. Ptuj dosega številne radijske postaje, ki pa nimajo zadosti razločene frekvence. Pravijo, da se obeta vojna za ultrakratke valove, in to kar po celi Sloveniji.

JAVOROVICA NAD ŠENTERNEJEM — Ob 50-letnici bojev, v katerih je padel 4. bataljon Cankarjeve brigade, so imeli na Javorovici spominsko slovesnost, pri kateri je daroval mašo zadušnico ljubljanski pomožni škof Alojz Uran.

BENEDIKT — Še marsikje po Sloveniji si kmetje sami stiskajo bučno olje. Kmetje pravijo, da gredo „na oljvo“: enkrat ali dvakrat na leto pridejo s semenom v oljarno in tam stisnejo olje. Ena takih območnih oljarn, ki že trideset let obstaja, je last Marije Ketiz in ima vedno dosti dela.

LJUBLJANA — Šolska ura v prometu je naslov akcije, ki so jo že devetnajsto leto izvedle razne mestne oblasti, Združenje šoferjev in avtomehaničev ter podjetje Kompas-Hertz. Med vožnjo v 30. Komposovih avtobusih je 2.100 učencev drugega razreda podeželskih osnovnih šol spoznalo nevarnosti mestnega prometa in se učilo varno in pravilno voziti po mestnih ulicah.

LJUTOMER — Že četrtrič so pripravili srečanje Prlekov. Na družabni veselici se je zbralo okoli tisoč ljudi, ki so prisostvovali tudi podelitvi štirinajstih štipendij fundacije dr. Antona Trstenjaka, namenjene prleškimi zaslužnim znanstvenikom. Med udeleženci je bilo dosti zaslužnih velmož, za „Prleka vseh Prlekov“ pa imenujejo akademika dr. Antona Trstenjaka.

CELJE — Letos bodo začeli graditi devet odsekov avtocest, vsega skupaj 120 kilometrov. Od tega bo 80 kilometrov grajenih na Štajerskem: Hoče-Arja vas, Arja vas-Vransko, Šentilj-Pesnica, najzahtevnejša pa bo gradnja 3,5 km dolg predor na Trojanah. Delali ga bodo kaki dve leti; na dan naj bi prevrtali 3 do 4 metre.

LJUBLJANA — Lansko leto so občinski tržni inšpektorji ugotovili 242 primerov nedovoljnega opravljanja trgovinske dejavnosti in 347 primerov nedovoljnega opravljanja obrtne dejavnosti. Kazni so odvzem blaga in na milijon dolarjev denarne kazni za posameznika in tri milijone za pravne osebe. Zaradi teh kazni so se kršitve, v primeru s prejšnjimi leti, precej zmanjšale. Še vedno pa je težje prijaviti nedovoljeno prodajanje blaga po hodnikih, od vrat do vrat. Ponekod so inšpektorji zapečatili lokale, pa so jih lastniki kar sami odstranili in nadaljevali z delom. (Španski rek pravi: En todos lados se cuecen ha-

bas...)

LJUBLJANA — Bič in vrtavka je prvi kratki roman dr. Andreja Capudra, ki je izšel že leta 1974 v mariborski založbi Obzorja. Vendar s posebnostjo: bil je cenzuriran in kmalu umaknjen iz prodaje. Zdaj pa je ponatis izdala založba Kres, seveda v prvotni, neokrnjeni obliki.

LJUBLJANA — Leta 1992 je bil na ljubljanskem magistratu simpozij Dunaj in Slovenci. Na njem je sodelovalo z referati osemnajst zgodovinarjev, etnologov, muzikologov, literarnih zgodovinarjev, pisateljev in filologov; njih prispevki so zdaj izšli v zborniku, ki tako prikaže vlogo in pomen stikov med Ljubljano in Dunajem od 14. stoletja do danes. Povzetki referatov so prevedeni v nemščino.

PORTOROŽ — Predstavniki slovenskega in hrvaškega notranjega ministrstva so se dogovorili, naj bi bila za bodoče turistične sezone plovba po Piranskem zalivu prosta. Od julija do oktobra bo mogoče pluti z ene obale na drugo brez mejnih formalnosti. Če pa bo kdo hotel svojo barko kaj več dni privezati ali zasidrati na nasprotni strani, bo moral opraviti predpisane korake.

AJDOVŠČINA — Fructal je dobil poseben certifikat FKS Združenja proizvajalcev sadnih sokov iz Nemčije, ki potrjuje, da so končni izdelki in polizdelki podjetja narejeni po standardih, ki jih uporabljajo v Nemčiji. S tem certifikatom si Fructal lahko pomaga pri prodajanju svojih izdelkov tudi izven Nemčije, saj nemške standarde uporabljajo po celi Evropski uniji. Lani je 37% Fructalovih izdelkov odšlo v izvoz.

LJUBLJANA — Lani je polovico bruto družbenega proizvoda porabila država za svoje stroške, četrtno BDP pa so odšteli za plače.

CELJE — Celjska podružnica Svetovnega slovenskega kongresa in celjsko slavistično in zgodovinsko društvo sta pripravila okroglo mizo o slovenščini v javni rabi. Podatke o njej so zbrali celjski gimnazijci za raziskovalno nalogo o uporabi tujih izrazov v poimenovanju podjetij, trgovin, lokalov. Samo v Celju so našli od 227 imen le 61 slovnskih, druga so angleška, latinska, za nekatere njihovi naslovniki niti ne vedo, kaj pomenijo. Nekdo je izjavil, da bi bil neumen, če bi se odločil za ime Roža; raje je napisal na lokal Fleur...

LJUBLJANA — V Ciklusu Sinovi in očetje je v galeriji Avla v Ljubljanski banki bila odprta razstava slikarja Avgusta Černigoja iz Trsta. Ob tej priliki je njegov sin Teodor pokazal na razne naloge, ki so potrebne za pravo ovrednotenje in ohranitev njegovega dela. Slikar je zapustil v Lipici galerijo s tisoč deli. Upajo, da bo ob bodočih obletnicah (prihodnje leto bo deseta obletnica njegove smrti, leta 1998 pa stoletnica rojstva) možno kaj izvesti in izpolniti.

MURSKA SOBOTA — Od leta 1979, ko je bilo tu ustanovljeno temeljno sodišče, se je nabralo za 65% več novih obravnav kot prvo leto. Velik problem je z osebjem: danes imajo ravno toliko sodnikov kot ob ustanovitvi, več jih iz okoliša tudi ne bi mogli dobiti, problem pa je tudi z drugimi sodelavci. Odkar so meje bolj odprte, se morajo baviti z ilegalnimi prestopi z Madžarske. Tem ljudem morajo po zakonu nuditi sodno zapriseženega prevajalca. Zato bi potrebovali posebnega prevajalca za romunščino, arabske jezike, kitajščino, itd., ki pa se ne dobijo ravno za vsakim vogalom. Na nekatere sodnike odpade tudi po 600 neresenih zadev in če ima obtoženi zadosti spretnega odvetnika, se njegov slučaj zavleče v nedogled (primer nekega radgonskega vinogradnika je trajal celih deset let).

Osebne novice

Krst: V soboto, 30. aprila je bila krščena v slovenski cerkvi Marije Pomagaj Zofija Marija Truden, hčerka Petra in Susane Diane Cuenca. Botra sta bila Marko Truden in Mónica Graciela Völker. Krstil je dr. Jure Rode.

Srečni družini iskreno čestitamo!

Poroča: V slovenski cerkvi Marije Pomagaj sta se v soboto, 30. aprila, poročila Angelika Smole in Marko Selan. Za priče so bili ženinovi starši Valentin in ga. Marjetka Selan in nevestina mati ga. Štefka Smole in nevestin brat Ivan Smole. Med poročno mašo, pri kateri je pel Gallus, ju je poročil župnik Jože Škerbec.

Čestitamo!

ZVEZA SLOVENSKEH MATER IN ŽENA

Z aprilom smo pričele zopet z rednimi sestanki s predhodno sejo Zveze ob prvih sredah popoldne ob 17. uri v Slovenski hiši.

Pokojni msgr. Anton Orehar, kateremu vedno posvetimo trenutek spomina, je več let zapovrstjo pričeval naša mesečna srečanja; to je tudi zvesto nadaljeval prelat dr. Alojzij Starc. Pripravil je lepe in spodbudne misli v sklopu letošnjega leta, ki je bil po odločbi ZN posvečen družini. Nana-

šale so se na našo problematiko z naslovom: Družina v slovenski skupnosti v Argentini, postani, kar si!

Kot organizacija skrbimo za telesni in dušni blagor naših družin, vendar v sedanjem času je tako zelo ogrožena, da se ji moramo posvetiti mnogo bolj v zasebnem in javnem krogu, kajti ideje o družinski skupnosti — zvezi kot celici družbe je ponekod uradno izkrivljena, je ogorčeno poudaril predavatelj dr. Starc. Sveti zakon — družina je božja ustanova, in kot taka zasluži in je vredna prav vsega spoštovanja, če hočemo obdržati ne samo božji, ampak tudi naravni red dandanes v slutnji in bojazni, da ne bo v bodočnosti slabše; odgovornost nosimo vsi, posebno mi, ki še črpamo iz podedovanih izročil, ki so potrjevala življenje slovenskih krščanskih družin. Zavedajoč se božjega blagoslova smo izbrale geslo za to leto: Sveta Družina, prositi za nas!

Razgovor se je potem razvijal, kako živeti to dobo, da ne bi sklepi ostali samo na papirju, vsi nameni in dobre želje pa v pozabi.

Še to: 223 je bila izžrebana številka našega velikonočnega srečolova 1994. Darovalcu inž. Urošu Žitniku iz Ljubljane se ponovno zahvaljujemo za umetniško sliko „Tomačevo“, dobitnici prisrčne čestitke, vsem sodelujočim pa še: Bog plačaj!

Zveza

V dobrodelni skald ZSMŽ so darovali: ga. Milka Pezdirc \$ 50; ga. Sonja Virnik v spomin sestri ge. Ruži Šuc \$ 20; N. N., Lanús, \$ 30; odsek ZSMŽ Carapachay \$ 50.

„Pepelka“ v Slovenski hiši

Predno so se na novo odprla vrata slovenskih osnovnih šol, nam je šola škofa Gregorija Rožmana zaigrala v dvorani Slovenske hiše 13. marca „Pepelko“ Charlesa Perraulta. V večjih rokah režiserja Maksa Borštnika s sodelovanjem koreografinje Diane Truden; Vere Podržaj, ki je pripravila besedila pesmim; Lučke Kastelic, ki je gozdnim živalicam podarila lepe melodije; gospe Irene Petkovšek in Sonje Zorko, ki sta si zamislili in izdelali obleke; scenografa Tonija Pavliča; Janeza Petkovška, ki je skrbel za zvočne naprave; Janeza Filipiča, ki je upravljal luči; s sodelovanjem Saše Golob, Ani Strle, Regine Leber, Irene Peršuh je po skladanju posameznih elementov in celotni organizaciji voditeljice šole gospe Katic Dimnik nastala prava gledališka umetnina.

Igrali so sedanji in bivši učenci Rožmanove šole. Otroški vrtec in prvi razred so nas kot prijatelji Pepelke z nežno pesmijo uvedli v igro. Otroci 2., 3. in 4. razreda so bili gozdne živalice. Njihov nastop je bil prrsčen in siguran. Učenci višjih razredov pa so dobili samostojne vloge. Tako so Amalija Hafner (vešča), Zofija Kastelic (bela ptička), Veronika Ullua (pikapolonica) prijetno poživile zgodnico. Samozavestno je nastopil Luka Somoza (dvorni glasnik). Pa Ana Rapetti in Nadja Žerovnik, koliko ljubkosti v besedah in kretnjah vil rojenic. In dvorni služabniki: Andrej in Marjan Belec, Andrej Marolt, Marjana Petkovšek in Marija Luna. Kdo bi jim lahko rekel, da niso vajeni odra? Nihče.

Med kraljevskimi vilami je rajala tudi Andreja Boltežar. Ostale vile Tatjana Frontini, Sonja Petkovšek, Natalija Tašner in Monika Verbic so bivše učenke. Vse skupaj so popestrile igro z originalnim plesom — zanimiva novost! Najomenim še Andrejo Verbic (kraljico vil) in njen kraljevski nastop. Tudi gostje (Alicia, Miriam in Viviana Giordano, Gabrijela Petkovšek,

Tomaž Filipič, Martin, Pavel in Tomaž Petkovšek, ter Aleks Skale) so nekdanji učenci. Šolo pa še obiskuje Romina Marolt, ki je tudi nastopala kot gostja. Med nekdanje učence spadajo še Andrej Peršuh (očel), ki je kot star (ne po letih) igralec naravno in prepričljivo izdelal vlogo skrbnega očeta. Sonja Zorko (mačeha) je dobro predstavila hudobno in škodoželjno mačeho. Nežno in pridušeno je govorila — bolje šepetala —, kot je vlogi primerno Marta Škulj (glas Pepelkine mame).

Le kje sta ostala Pepelka in kraljevič? Tudi onadva prideta na vrsto, le brez skrbi. Najprej Pepelka, ki jo je prikazala Angelca Podržaj. Ustvarila je lik nežne in prikupne deklice, pa tudi odločne, kadar je to zahtevala vloga. Njena igra je bila zelo naravna. Gabrijel Petkovšek (kraljevič) se je obnašal elegantno, mogoče malo preveč boječe. Vsi nastopajoči so igrali navdušeno in prepričljivo.

Za vsako igro velja, da pripomore k uspehu tudi primerna obleka. Saj pravijo, da obleka naredi človeka. Za to so poskrbele mamice in iznajdljive svetovalke. Izdelale so lepe in za kraljevski dvor dragocene obleke. Bleščalo se je in svetilo. Res lepo! Hvala skrbnim šiviljam.

Presenetila je lepa kuliserija in hitre spremembe brez ropota. Pa konj — konj na odru —, ki je pripeljal kraljevo kočijo! Posrečena zamisel, ki jo je občinstvo nagradilo s ploskanjem. Zelo dobro je bila rešena situacija treh zaporednih plesnih večerov. Vse je lepo urejeno in prikazano z lučnimi efekti. Domiselnost vseh zakulisnih — nevidnih — oseb in organizatorke je bila velika. Vsi, prav vsi brez izjeme, zaslužijo pohvalo, ki naj bo obenem vzpodbuda za delo v naprej. Da bodo slovenske šole v Argentini še dolgo s takšnim veseljem in uspehom pripravljale igre otrokom v zabavo, učiteljem s sodelavci in staršem v ponos. Hvala za lep užitek!

MALI OGLASI

ORIENTE S.R.L. - Prevozi - poroke - rešilni avtomobili - mrliske vežice - pogrebi - Monseñor R. Bufano 2651 (ex Camino de Cintura) 1754 San Justo - Tel.: 651-2500 / 651-2335

Proyectos de Informática S.A. - Avditorija pri kompjuterjih, programe 3419/91 D.G.I. - Franci Šturm - Emilio Mitre 435 - 13. nadstr. „D“ - Capital - Tel.: 433-1713

NEVESTE - 15 LET: Izdelava šopkov in naglavkov iz svežih cvetov. Gabrijela Marolt - Tel. 664-1656.

PSIHOLOGIJA

Lic. Jelka Oman, psihologinja. Psihološka pomoč pri učenju in vedenju, orientacija pri izbiri poklica in v njem, ter za starše in vzgojitelje. Finocchietto 1949, Hurlingham, Tel.: 665-0268

Psihoanalitični konzultorij; Lic. psih. Marko Mustar; Santa Fé 3228, 3° „M“ - Capital - Tel.: 83-7347 in 826-5005.

ELEKTRONIKA

Električni material za industrijo in dom. Elektro Ader - Franci Jarc. Av. Ader 3295 - Munro; Tel.: 766-8947 / 762-1947

ZOBOZDRAVNIKI

Viktor Leber - splošna odontologija, implantes óseo-integrados; sreda in petek, od 14 do 18; Belgrano 3826 - 7. nadstr. „B“ - San Martín - Tel.: 755-1353.

TURIZEM

Alas Tour Vam nudi po ugodnih cenah potovanja po Argentini, svetu in v domovino, tudi skupinska. Na uslugo Vam je Juan Kočar. Rivadavia 5283 - Loc. 34 - Tel.: 903-4006.

Potovanja, skupinske ekskurzije, letalske in pomorske vožnje poskrbi po ugodni ceni Marjeta Šenk - Tel.: 762-2840.



LEGAJO N° 3545-82

Počitnice, izleti in potovanja v domovino informacije, hotelske namestitve, avtobusni prevozi, posredovanje vizumov in menjalnica. H. Yrigoyen 2742 - San Justo - Tel.: 441-1264/1265

ARHITEKTI

Arh. Aleksander Jure Mihelič - Načrti in vodstvo novih zidanj in prenovitve v Buenos Airesu, Miramaru in okolici. Tel.: 631-9600 in 0291-22977.

ADVOKATI

dr. Katica Cukjati - odvetnica - ponedeljek, sredo, petek od 18. do 20. ure - Boulogne Sur Mer 362, La Tablada, Tel.: 652-5638

dr. Marjana Poznič - odvetnica - Vsak dan od 15. do 18. ure - Lavalle 1290, pis. 402 - Tel.: 382-1148

dr. Vital Ašič - odvetnik - ponedeljek, sredo, petek od 18 do 20 - Don Bosco 168 - San Isidro - Tel.: 743-5985.

dr. Franc Knavs - odvetnik - ponedeljek, torek, petek od 16 do 20 - Tucumán 1455 - 9. nadstr. „E“ - Capital - Tel.: 476-4435; tel. in faks 46-7991.

SANITARNE NAPRAVE

Sanitarne in plinske naprave - privatne - trgovske - industrijske - odobritev načrtov - Andrej Marolt - Avellaneda 216 - San Miguel - Tel.: 664-1656.

ZA DOM

REDECORA - Celotna oprema stanovanj: blago za naslanjače, odeje, zavese, tapete, preproge - Bolívar 224 - Ramos Mejía - Tel.: 654-0352.

Matija Debevec - soboslikar. Barvam stanovanja, pohištvo. Peguy 1035 - (1708) Morón.

Garden Pools - konstrukcije bazenov - filtri - avtomatično zalivanje - Andrej Marolt - Pte. Illia (Ruta 8) N° 3113 - (1663) San Miguel - Tel.: 664-1656.

GOSPODARSTVO

Zavarovanja M. in H. Loboda - Sarmiento 385 - 1. nadstr., pis. 10 - Buenos Aires - od 11 do 18.30 - Tel.: 325-2127.

Kreditna Zadruga SLOGA - Bm. Mitre 97 - (1704) Ramos Mejía - Tel.: 658-6574/654-6438. Od ponedeljka do petka od 10. do 19. ure.

Mutual SLOGA - Bm. Mitre 97 - (1704) Ramos Mejía - Tel.: 658-6574/654-6438. Od ponedeljka do petka od 10. do 19. ure.

SLOGA - PODRUŽNICA CASTELAR Slovenska Pristava - República de Eslovenia 1851 - Uradije od sredah od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30 (g. Nande Češarek).

SLOGA - PODRUŽNICA SLOVENSKA VAS - Hladnikov dom - Msgr. J. Hladnik in Hernandarias - Uradije ob sredah od 19. do 21. ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30 ure (ga. Marija Gorše).

SLOGA - PODRUŽNICA SAN JUSTO Naš dom (pisarna) - H. Yrigoyen 2756 - Tel.: 651-1760. Uradije ob torkih od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 9.30 do 11.30 ure (gdč. Julka Moder).

SLOGA - PODRUŽNICA SAN MARTIN Slovenski dom - Córdoba 129 - Tel.: 755-1266 - Uradije ob četrtkih od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 10. do 11. ure (g. Stanko Oberžan).

Iščem uradnico

v mestu

942-8681

943-6023

Slovenska kulturna akcija

dr. Mirko Gogala:

Kaj je z našo ideologijo?

V soboto, 14. maja, ob 20. uri v Slovenski hiši

Slovenski dom San Martín vabi na

34. OBLETNICO DOMA,

ki bo v nedeljo, 15. maja

11.30: sv. maša
13.00: kosilo

16.30: kulturni program,
nato prosta zabava

Novo nagradno žrebanje v SLOGI

Upravni odbor MUTUALA SLOGA je sklenil izvesti novo nagradno žrebanje za konec tega leta. Nagrada bo 2 letalski vožnji BUE-LJU-BUE v nizki sezoni. Način žrebanja bo naslednji: Vsakega zadnjega dne v mesecu od aprila do decembra 1994 bomo v posebno skrinjico vrgli imena vseh tistih članov MUTUALA SLOGA, ki bodo na tisti dan imeli KARTO SLOGA in v navadni hranilni vlogi vsaj \$ 200.-. V začetku januarja 1995 (točen datum in kraj bomo še sporočili) pa bomo iz skrinjice potegnili listek z imenom tistega srečnega člana, ki bo zadel ta dobiček. Novost tega načina je v tem, da bo tisti član, ki ima recimo že aprila t. l. v navadni hranilni vlogi \$ 200.- in bo to naložbo obdržal, ob koncu leta imel v skrinjici kar 9 listkov s svojim imenom, tisti, ki bo vložil \$ 200.- recimo šele novembra t. l. pa bo imel v skrinjici le 2 listka s svojim imenom in torej precej manj možnosti zadeti kot tisti, ki bo imel v skrinjici 9 listkov. Iz tega sledi, da kdor bo prej izpolnil zahtevani pogoj, bo imel več možnosti zadeti nagrado. Pripominjamo, da vlogo lahko po malem višate do zahtevane vsote, za žreb pa seveda pridete v poštev šele potem, ko ste dosegli \$ 200.-. Torej spet velja: „Sreča te išče, um ti je dan, našel jo boš, ak' nisi zaspan.“

OBVESTILA

SOBOTA, 7. maja:

Predavanje zunanjega ministra RS
Lojzeta Peterleta v Slovenski hiši po maši.

NEDELJA, 8. maja:

Slovensko romanje v Luján. Dopoldne
maša ob 10., popoldne procesija ob 13.45.

ČETRTEK, 12. maja:

Seja izvršnega odbora ZS ob 19.
SOBOTA, 14. maja:
Redni pouk Slovenskega srednješolskega tečaja ob 15. v Slovenski hiši.

Kulturni večer SKA: dr. Mirko Gogala,
Kaj je z našo ideologijo?, v Slovenski hiši ob
20. uri.

NEDELJA, 15. maja:

34. obletnica doma v San Martinu.

PETEK, 20. maja:

Seja Medorganizacijskega odbora na
Slovenski pristavi ob 20.

SOBOTA, 21. maja:

Koncert Marijinih pesmi t. izvedbi SPZ
Gallus ob 20.15 v Slovenski hiši.

V San Justo Canto Bar.

NEDELJA, 22. maja:

Žegnanje v Slovenski hiši ob 20-letnici
ci blagoslovitve cerkve Marije Pomagaj in
40-letnice Slovenske hiše.

Zedinjena Slovenija in Medorganizacijski svet

vabita vse rojake

k sveti maši za raj. pre-
lata dr. Alojzija Starca,
ki bo v soboto, 7. maja,
ob 19.15 v cerkvi Marije
Pomagaj.

ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE
Director: Valentín B. Debeljak
Propietario: Eslovenia Unida
Redacción y Administración:
RAMON L. FALCON 4158
(1407) BUENOS AIRES
ARGENTINA
Teléfono: (54-1) 636-0841
Telefax: (54-1) 636-2421

Glavni urednik:
Tine Debeljak ml.
Uredniški odbor:
Tone Mizerit, dr. Katica Cukjati,
Gregor Batagelj

Correo Argentino Suc. 7	FRANQUEO PAGADO Concesión N° 5775
	TARIFA REDUCIDA Concesión N° 3824
Registro Nac. de la Propiedad Intellectual N° 85.462	

Naročnina Svobodne Slovenije:
za Argentino \$ 55; pri pošiljanju po pošti
pa \$ 60; obmejne države Argentine 90
USA dol.; ostale države v obeh Amerikah
100 USA dol.; Evropa 110 USA dol.; Av-
stralija, Afrika, Azija 120 USA dol.; vse za
pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno
pošto 75 USA dol. za vse države.

Čeke na ime „Eslovenia Libre“

Stavljenje in oblikovanje:
MALIVILKO - Telefax: (54-1) 362-7215

TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.
Estados Unidos 425 - Tel./Fax: 362-7215
(1101) Buenos Aires

ODLOČILNI TRENUTKI

PRETEKLOST: Negotovost, nevednost, najrevnejše pokojnine,
z drugimi besedami: nič.

SEDANJOST: Usoden trenutek v tvojem življenju:
Trenutek, da se pozanimaš
in si protagonist odločitve,
ki ti bo za vedno koristila

PRIHODNOST: „MAXIMA“ - A. F. J. P.

Administración de Fondos para Jubilaciones y Pensiones

Deutsche Bank - Banco Roberts - Banco Quilmes - La Buenos Aires Cía. de Seguros)

ki si jo izbral, te informira in ti pomaga,
da se pravilno odločiš.

Karel Danijel Rant

Tel. 629-3016 — 628-4996 — Fax 627-4160

Pokliči brez vsake obveznosti.

POZOR!

Od 25. aprila do 2. julija bom na razpolago v pisarni SLOGA - Ramos
Mejía - vsak dan od 16. do 19. ure, kjer boste brezplačno lahko dobili vse
informacije in nasvete v zvezi z novim POKOJNINSKIM ZAKONOM.

Predno se odločite za ta važni korak, posvetujete se pri nas.

Na razpolago tudi na telefonih: 656-3653 ali 654-6438.

Lic. Helena Loboda Oblak



Jaz sem vstajenje in življenje

Vsem prijateljem in znancem sporočamo, da je 24. aprila v 89.
letu starosti umrl gospod

Silverij Šuc

Žalujoči: sin Ivan z družino, sestra Anči,
nečak in nečakinje z družinami
ter ostalo sorodstvo

Buenos Aires, Bariloche, Ljubljana in Skopje